

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0

SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025

Data di stampa: 30.09.2025

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : AQUACER 583  
UFI : U715-G0W0-900J-Y3V2  
Codice prodotto : 000000000000126688

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Additivo a base di cera

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : BYK Netherlands BV  
Danzigweg 23  
7418 EN Deventer  
Telefono : +31 881 220 300  
  
Informazione : Regulatory Affairs  
Telefono : +49 281 670-23532  
Telefax : +49 281 670-23533  
Indirizzo e-mail : GHS.BYK@altana.com

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

+44 1235 239670

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Lesioni oculari gravi, Categoria 1 H318: Provoca gravi lesioni oculari.  
Sensibilizzazione cutanea, Categoria 1 H317: Può provocare una reazione allergica cutanea.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H318 Provoca gravi lesioni oculari.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025  
Data di stampa: 30.09.2025

Consigli di prudenza

: **Prevenzione:**

P261 Evitare di respirare la nebbia o i vapori.  
P280 Indossare guanti/ proteggere gli occhi/ proteggere il viso.

**Reazione:**

P305 + P351 + P338 + P310 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/ un medico.

P333 + P313 In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

P362 + P364 Togliere tutti gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

**Smaltimento:**

P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto d'eliminazione di rifiuti autorizzato.

### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

- 69011-36-5 Poly(oxy-1,2-ethanediyl),  $\alpha$ -tridecyl- $\omega$ -hydroxy-, branched
- 2634-33-5 1,2-Benzisothiazol-3-one

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscele

Natura chimica : Emulsione non ionica di cera di polietilene modificata

#### Componenti

| Nome Chimico | N. CAS<br>N. CE | Classificazione | Concentrazione<br>(% w/w) |
|--------------|-----------------|-----------------|---------------------------|
|--------------|-----------------|-----------------|---------------------------|

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025  
Data di stampa: 30.09.2025

|                                                                            | N. INDICE<br>Numero di<br>registrazione    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                      |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| Poly(oxy-1,2-ethanediyl), $\alpha$ -tridecyl- $\omega$ -hydroxy-, branched | 69011-36-5                                 | Acute Tox. 4; H302<br>Eye Dam. 1; H318                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | $\geq 7 - < 10$      |
| 1,2-Benzisothiazol-3-one                                                   | 2634-33-5<br>220-120-9<br>01-2120761540-60 | Acute Tox. 4; H302<br>Acute Tox. 2; H330<br>Skin Irrit. 2; H315<br>Eye Dam. 1; H318<br>Skin Sens. 1A; H317<br>Aquatic Acute 1;<br>H400<br>Aquatic Chronic 1;<br>H410<br><br>Fattore-M (Tossicità<br>acuta per l'ambiente<br>acquatico): 1<br>Fattore-M (Tossicità<br>cronica per<br>l'ambiente acquatico):<br>1<br><br>limiti di<br>concentrazione<br>specifici<br>Skin Sens. 1A; H317<br>$\geq 0,036\%$<br><br>Stima della tossicit <br>acuta<br><br>Tossicit  acuta per<br>via orale: 450 mg/kg<br>Tossicit  acuta per<br>inalazione<br>(polvere/nebbia):<br>0,21 mg/l | $\geq 0,036 - < 0,1$ |

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazione generale : Allontanarsi dall'area di pericolo.  
Consultare un medico.  
Mostrare questa scheda di sicurezza al medico curante.  
Non abbandonare la vittima senza assistenza.

Se inalato : In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025  
Data di stampa: 30.09.2025

|                                   |   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                   |   | consultare un medico.<br>In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| In caso di contatto con la pelle  | : | Se in contatto con la pelle, sciacquare bene con acqua.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| In caso di contatto con gli occhi | : | Piccole quantità spruzzate negli occhi possono provocare danni irreversibili ai tessuti e cecità.<br>In caso di contatto con gli occhi, lavare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.<br>Continuare a sciacquare gli occhi durante il trasporto all'ospedale.<br>Rimuovere le lenti a contatto.<br>Proteggere l'occhio illeso.<br>Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.<br>Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico. |
| Se ingerito                       | : | Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente.<br>Mantenere il tratto respiratorio pulito.<br>NON indurre il vomito.<br>Non somministrare latte o bevande alcoliche.<br>Non somministrare alcunchè a persone svenute.<br>In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.<br>Portare subito l'infortunato in ospedale.                                                                                                                                       |

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

|         |   |                                                                                 |
|---------|---|---------------------------------------------------------------------------------|
| Sintomi | : | Nessuna informazione disponibile.                                               |
| Rischi  | : | Può provocare una reazione allergica cutanea.<br>Provoca gravi lesioni oculari. |

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

|             |   |                                   |
|-------------|---|-----------------------------------|
| Trattamento | : | Nessuna informazione disponibile. |
|-------------|---|-----------------------------------|

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

|                                |   |                                                                     |
|--------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------|
| Mezzi di estinzione idonei     | : | Schiuma<br>Anidride carbonica (CO <sub>2</sub> )<br>Polvere chimica |
| Mezzi di estinzione non idonei | : | Getto d'acqua abbondante                                            |

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

|                                      |   |                                                                                             |
|--------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pericoli specifici contro l'incendio | : | Non permettere che i mezzi di estinzione penetrino nei canali di scolo o nei corsi d'acqua. |
|--------------------------------------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------|

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0

SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025

Data di stampa: 30.09.2025

Prodotti di combustione  
pericolosi : Ossidi di carbonio

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione  
speciali per gli addetti  
all'estinzione degli incendi : Se necessario, indossare un respiratore autonomo per  
spegnere l'incendio.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente l'acqua antincendio contaminata.  
Queste non devono essere scaricate nelle fognature.  
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il  
residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.

## SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.

### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non scaricare il prodotto nelle fogne.  
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può  
essere fatto senza pericolo.  
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le  
autorità competenti in conformità alle leggi locali.

### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Asciugare con materiale assorbente inerte (es. sabbia, gel di  
silice, legante per acidi, legante universale, segatura).  
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13., Vedere Sezione 8 per i dispositivi di  
protezione individuale.

## SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego  
sicuro : Non respirare i vapori e le polveri.  
Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.  
Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale.  
Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro.  
Per evitare fuoriuscite durante l'utilizzo tenere il recipiente in  
un vassoio di metallo.  
Smaltire l'acqua di lavaggio secondo le normative nazionali e  
locali.  
Le persone confrontate a problemi di sensibilizzazione della  
pelle o di asma, allergie, malattie respiratorie croniche o  
ricorrenti, non dovrebbero essere impiegate in qualsiasi

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0

SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025

Data di stampa: 30.09.2025

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : processo nel quale questa miscela sia usata.  
Normali misure di prevenzione antincendio.

Misure di igiene : Non mangiare né bere durante l'impiego. Non fumare durante l'impiego. Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Installazioni elettriche e materiali di lavoro devono essere conformi alle attuali norme di sicurezza e tecniche.

Ulteriori informazioni sulla stabilità di conservazione : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

| Componenti                              | N. CAS    | Tipo di valore<br>(Tipo di esposizione) | Parametri di controllo | Base    |
|-----------------------------------------|-----------|-----------------------------------------|------------------------|---------|
| cere paraffiniche e cere idrocarburiche | 8002-74-2 | TWA (fumo alveolato)                    | 2 mg/m <sup>3</sup>    | CH SUVA |

### 8.2 Controlli dell'esposizione

#### Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Bottiglia per il lavaggio oculare con acqua pura  
Occhiali di protezione di sicurezza aderenti  
Mettere sul viso uno schermo e indossare un abito protettivo per problemi anormali di lavorazione.

Protezione delle mani  
Materiale : gomma butilica

Osservazioni : L'idoneità per un posto di lavoro specifico, dovrebbe essere discusso con i produttori dei guanti di protezione.

Protezione della pelle e del corpo : Indumenti impermeabili  
Scegliere un tipo di protezione fisica in funzione dell'ammontare di concentrazione di sostanze pericolose al posto di lavoro.

#### Controlli dell'esposizione ambientale

Informazione generale : Non scaricare il prodotto nelle fogne.  
Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025  
Data di stampa: 30.09.2025

In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le  
autorità competenti in conformità alle leggi locali.

### SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

#### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

|                                                                      |   |                                    |
|----------------------------------------------------------------------|---|------------------------------------|
| Stato fisico                                                         | : | liquido                            |
| Colore                                                               | : | giallo - marrone                   |
| Odore                                                                | : | Nessun dato disponibile            |
| Soglia olfattiva                                                     | : | Nessun dato disponibile            |
| Punto di fusione/punto di congelamento                               | : | 2 °C (1.013 hPa)                   |
| Punto/intervallo di ebollizione                                      | : | 100 °C (1.013 hPa)                 |
| Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità | : | Nessun dato disponibile            |
| Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità | : | Nessun dato disponibile            |
| Punto di infiammabilità                                              | : | Non applicabile                    |
| Temperatura di autoaccensione                                        | : | Nessun dato disponibile            |
| Temperatura di decomposizione                                        | : | Nessun dato disponibile            |
| pH                                                                   | : | 9 (20 °C)<br>Concentrazione: 100 % |
| Viscosità                                                            |   |                                    |
| Viscosità, dinamica                                                  | : | < 100 mPa.s                        |
| La solubilità/ le solubilità.                                        |   |                                    |
| Idrosolubilità                                                       | : | completamente miscibile            |
| Solubilità in altri solventi                                         | : | Nessun dato disponibile            |
| Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua                       | : | Nessun dato disponibile            |

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0

SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025

Data di stampa: 30.09.2025

|                            |   |                                           |
|----------------------------|---|-------------------------------------------|
| Tensione di vapore         | : | Nessun dato disponibile                   |
| Densità relativa           | : | Nessun dato disponibile                   |
| Densità                    | : | 0,99 g/cm <sup>3</sup> (20 °C, 1.013 hPa) |
| Densità di vapore relativa | : | Nessun dato disponibile                   |

### 9.2 Altre informazioni

|                          |   |                         |
|--------------------------|---|-------------------------|
| Infiammabilità (liquidi) | : | Non brucerà             |
| Velocità di evaporazione | : | Nessun dato disponibile |

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

|                     |   |                                                                |
|---------------------|---|----------------------------------------------------------------|
| Reazioni pericolose | : | Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato. |
|---------------------|---|----------------------------------------------------------------|

### 10.4 Condizioni da evitare

|                       |   |                         |
|-----------------------|---|-------------------------|
| Condizioni da evitare | : | Nessun dato disponibile |
|-----------------------|---|-------------------------|

### 10.5 Materiali incompatibili

|                      |   |                         |
|----------------------|---|-------------------------|
| Materiali da evitare | : | Nessun dato disponibile |
|----------------------|---|-------------------------|

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Ossidi di carbonio

## SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

#### Tossicità acuta

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### Prodotto:

|                               |   |                                                                         |
|-------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------|
| Tossicità acuta per via orale | : | Stima della tossicità acuta: > 2.000 mg/kg<br>Metodo: Metodo di calcolo |
|-------------------------------|---|-------------------------------------------------------------------------|

#### Componenti:

#### **Poly(oxy-1,2-ethanediyl), $\alpha$ -tridecyl- $\omega$ -hydroxy-, branched:**

|                               |   |                                 |
|-------------------------------|---|---------------------------------|
| Tossicità acuta per via orale | : | DL50 (Ratto): 200 - 2.000 mg/kg |
|-------------------------------|---|---------------------------------|

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0

SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025

Data di stampa: 30.09.2025

### **1,2-Benzisothiazol-3-one:**

Tossicità acuta per via orale : Stima della tossicità acuta: 450 mg/kg  
Metodo: Stima della tossicità acuta secondo il Regolamento  
(CE) Num. 1272/2008

Tossicità acuta per inalazione : Stima della tossicità acuta: 0,21 mg/l  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Metodo: Stima della tossicità acuta secondo il Regolamento  
(CE) Num. 1272/2008

### **Corrosione/irritazione cutanea**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### **Prodotto:**

Osservazioni : Può causare irritazione alla pelle e/o dermatiti.

#### **Componenti:**

##### **Poly(oxy-1,2-ethanediyl), $\alpha$ -tridecyl- $\omega$ -hydroxy-, branched:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 404 per il Test dell'OECD  
Risultato : Nessuna irritazione della pelle

### **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Provoca gravi lesioni oculari.

#### **Prodotto:**

Osservazioni : Può provocare danni irreversibili agli occhi.

#### **Componenti:**

##### **Poly(oxy-1,2-ethanediyl), $\alpha$ -tridecyl- $\omega$ -hydroxy-, branched:**

Specie : Su coniglio  
Metodo : Linee Guida 405 per il Test dell'OECD  
Risultato : Irritante per gli occhi

### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

#### **Sensibilizzazione cutanea**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

#### **Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

#### **Prodotto:**

Osservazioni : Causa sensibilizzazione.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0

SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025

Data di stampa: 30.09.2025

### **Mutagenicità delle cellule germinali**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Cancerogenicità**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Tossicità riproduttiva**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

### **Pericolo in caso di aspirazione**

Non classificato a causa della mancanza di dati.

## **11.2 Informazioni su altri pericoli**

### **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

#### **Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### **Ulteriori informazioni**

#### **Prodotto:**

Osservazioni : Nessun dato disponibile

---

## **SEZIONE 12: informazioni ecologiche**

### **12.1 Tossicità**

#### **Componenti:**

##### **1,2-Benzisothiazol-3-one:**

Fattore-M (Tossicità acuta : 1  
per l'ambiente acquatico)

Fattore-M (Tossicità cronica : 1  
per l'ambiente acquatico)

### **12.2 Persistenza e degradabilità**

Nessun dato disponibile

### **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

Nessun dato disponibile

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0

SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025

Data di stampa: 30.09.2025

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

#### Prodotto:

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

#### Prodotto:

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### 12.7 Altri effetti avversi

#### Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Nessun dato disponibile

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Non disporre gli scarichi nella fognatura.  
Non contaminare stagni, canali navigabili o fossati con il prodotto chimico o il contenitore usato.  
Inviare a un'impresa accreditata per la gestione dei rifiuti.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui.  
Smaltire come prodotto inutilizzato.  
Non riutilizzare contenitori vuoti.

## SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

### 14.1 Numero ONU o numero ID

ADN : Non regolamentato come merce pericolosa

ADR : Non regolamentato come merce pericolosa

RID : Non regolamentato come merce pericolosa

IMDG : Non regolamentato come merce pericolosa

IATA : Non regolamentato come merce pericolosa

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0

SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025

Data di stampa: 30.09.2025

### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

|      |                                           |
|------|-------------------------------------------|
| ADN  | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| ADR  | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| RID  | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| IMDG | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| IATA | : Non regolamentato come merce pericolosa |

### 14.3 Classe(i) di pericolo per il trasporto

|      |                                           |
|------|-------------------------------------------|
| ADN  | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| ADR  | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| RID  | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| IMDG | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| IATA | : Non regolamentato come merce pericolosa |

### 14.4 Gruppo di imballaggio

|                   |                                           |
|-------------------|-------------------------------------------|
| ADN               | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| ADR               | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| RID               | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| IMDG              | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| IATA (Cargo)      | : Non regolamentato come merce pericolosa |
| IATA (Passeggero) | : Non regolamentato come merce pericolosa |

### 14.5 Pericoli per l'ambiente

Non regolamentato come merce pericolosa

### 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Non applicabile

### 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII)

: Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:  
Numero nell'elenco 3

Numero nell'elenco 75: Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.

# SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0

SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025

Data di stampa: 30.09.2025

**REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione,  
immissione sul mercato e uso di talune sostanze,  
miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII)**

Numero nell'elenco 78:

Polymers of ethylene, in primary  
forms

**contenuto di microparticelle di  
polimeri sintetici (SPM): 20 - 30 %**

Le microparticelle di polimeri sintetici  
fornite sono soggette alle condizioni  
di cui all'allegato XVII, voce 78, del  
regolamento (CE) n. 1907/2006 del  
Parlamento europeo e del Consiglio

REACH - Elenco di sostanze estremamente  
problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo  
59).

: Questo prodotto non contiene  
sostanze molto preoccupanti  
(Regolamentazione (CE) No  
1907/2006 (REACH), Articolo 57).

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad  
autorizzazione (Allegato XIV)

: Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del  
Parlamento europeo e del Consiglio sul  
controllo del pericolo di incidenti rilevanti  
connessi con sostanze pericolose.

Non applicabile

Composti organici volatili

: Legge sulla tassa incentivata per composti organici volatili  
(VOCV)  
assenza di tasse COV

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non applicabile

## SEZIONE 16: altre informazioni

I punti che hanno subito modifiche rilevanti rispetto alla versione precedente sono evidenziati con  
due linee verticali nel corpo del presente documento.

### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H302 : Nocivo se ingerito.  
H315 : Provoca irritazione cutanea.  
H317 : Può provocare una reazione allergica cutanea.  
H318 : Provoca gravi lesioni oculari.  
H330 : Letale se inalato.  
H400 : Molto tossico per gli organismi acquatici.  
H410 : Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga  
durata.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



## AQUACER 583

Versione: 8.0

SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025

Data di stampa: 30.09.2025

### Testo completo di altre abbreviazioni

|                 |                                                               |
|-----------------|---------------------------------------------------------------|
| Acute Tox.      | : Tossicità acuta                                             |
| Aquatic Acute   | : Pericolo a breve termine (acuto) per l'ambiente acquatico   |
| Aquatic Chronic | : Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico |
| Eye Dam.        | : Lesioni oculari gravi                                       |
| Skin Irrit.     | : Irritazione cutanea                                         |
| Skin Sens.      | : Sensibilizzazione cutanea                                   |
| CH SUVA         | : Svizzera. Valori limite d'esposizione nei luoghi di lavoro  |
| CH SUVA / TWA   | : Valori limite di esposizione professionale                  |

ADN - Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per via navigabile; ADR - Accordo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose su strada; AIIC - Inventario australiano dei prodotti chimici industriali; ASTM - Società americana per le prove dei materiali; bw - Peso corporeo; CLP - Regolamento di classificazione, etichettatura e imballaggio; Regolamento (CE) N. 1272/2008; CMR - Cancerogeno, mutageno o tossico per la riproduzione; DIN - Standard dell'istituto tedesco per la standardizzazione; DSL - Elenco domestico delle sostanze (Canada); ECHA - Agenzia europea delle sostanze chimiche; EC-Number - Numero della Comunità Europea; ECx - Concentrazione associata a x% di risposta; ELx - Tasso di carico associato a x% di risposta; EmS - Programma di emergenza; ENCS - Sostanze chimiche esistenti e nuove (Giappone); ErCx - Concentrazione associata a x% di risposta di grado di crescita; GHS - Sistema globale armonizzato; GLP - Buona pratica di laboratorio; IARC - Agenzia internazionale per la ricerca sul cancro; IATA - Associazione internazionale del trasporto aereo; IBC - Codice internazionale per la costruzione e le dotazioni delle navi adibite al trasporto alla rinfusa di sostanze chimiche pericolose; IC50 - Metà della concentrazione massima inibitoria; ICAO - Organizzazione internazionale per l'aviazione civile; IECSC - Inventario delle sostanze chimiche esistenti Cina; IMDG - Marittimo internazionale per il trasporto delle merci pericolose; IMO - Organizzazione marittima internazionale; ISHL - Legge sulla sicurezza industriale e sulla salute (Giappone); ISO - Organizzazione internazionale per la standardizzazione; KECI - Inventario Coreano delle sostanze chimiche esistenti; LC50 - Concentrazione letale al 50% per una popolazione di prova; LD50 - Dose letale al 50% per una popolazione di prova (dose letale mediana); MARPOL - Convenzione internazionale per la prevenzione dell'inquinamento causato da navi; n.o.s. - non diversamente specificato; NO(A)EC - Concentrazione senza effetti (avversi) osservati; NO(A)EL - Livello senza effetti (avversi) osservati; NOELR - Quota di carico senza effetti osservati; NZIoC - Inventario delle sostanze chimiche della Nuova Zelanda; OECD - Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico; OPPTS - Ufficio per la sicurezza chimica e di prevenzione dell'inquinamento; PBT - Sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica; PICCS - Inventario delle sostanze chimiche delle Filippine; (Q)SAR - Relazioni (quantitative) struttura-attività; REACH - Regolamento (CE) N. 1907/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche; RID - Regolamenti concernenti il trasporto internazionale ferroviario di merci pericolose; SADT - Temperatura di decomposizione autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

#### Classificazione della miscela:

|              |      |
|--------------|------|
| Eye Dam. 1   | H318 |
| Skin Sens. 1 | H317 |

#### Procedura di classificazione:

|                   |
|-------------------|
| Metodo di calcolo |
| Metodo di calcolo |

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) n. 1907/2006, come modificato dal  
Regolamento (UE) 2020/878 della Commissione



### AQUACER 583

Versione: 8.0  
SDB\_CH

Data di revisione: 26.09.2025

Data ultima edizione: 17.07.2025  
Data di stampa: 30.09.2025

---

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

CH / IT